

**ANALISIS BIAYA *TOP UP E-TOLL* DITINJAU DARI FATWA NO:
116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA
MARGA CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat

Untuk Memperoleh Gelar Sarjana (SH)

Pada Jurusan Hukum Ekonomi Syariah/Muamalah

Fakultas Syariah



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)

SYEKH NURJATI CIREBON

2023 M/1444 H

**ANALISIS BIAYA *TOP UP E-TOLL* DITINJAU DARI FATWA NO:
116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA
MARGA CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat

Untuk Memperoleh Gelar Sarjana (SH)

Pada Jurusan Hukum Ekonomi Syariah/Muamalah

Fakultas Syariah



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)

SYEKH NURJATI CIREBON

2023 M/1444 H

ABSTRAK

ZULFIKAR ALI BAHWAR. NIM: 1908202092, “ANALISIS BIAYA TOP UP E-TOLL DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON”, 2023.

Tol pada dasarnya dipergunakan masyarakat sebagai alternatif dari jalanan umum. Sebagian masyarakat menganggap bahwa dengan adanya tol ini dapat memudahkan seseorang agar lebih cepat sampai ketujuan. Tol dikelola oleh pihak perusahaan dibawah naungan BUMN yakni Jasa Marga. Dari pengelolaan tersebut menghasilkan progres yang cukup baik seperti saat ini telah hadir e-Toll yang merupakan uang elektronik untuk transaksi tol. Namun disamping itu tidak sedikit masyarakat yang memiliki sudut pandang bahwa dalam kebijakan e-Toll masih terdapat kekurangan, seperti halnya dari sistem dan aspek hukum.

Maka dari itu adanya penelitian ini bertujuan untuk untuk mengetahui prosedur pembayaran top up e-Toll sesuai dengan ketentuan Jasa Marga Cirebon. Kemudian juga untuk mengetahui pandangan Islam terhadap biaya top up e-Toll ditinjau dari Fatwa No: 116/DSN-MUI/IX/2017 tentang Uang Elektronik pada Jasa Marga Cirebon.

Dari hasil penelitian dapat diketahui bahwa, pertama, terkait dengan prosedur pembayaran top up e-Toll sendiri terdapat tahapan serta persyaratan yang harus terpenuhi bagi pengguna jalan tol. Mulai dari kepemilikan kartu ATM, kartu khusus e-Toll, hingga bisa melakukan isi ulang atau top up e-Toll. Adapun perihal tarif atau nominal yang harus dibayar pengguna dalam prosedur pembuatan kartu hingga pengisian ulang saldo tol yaitu mengikuti peraturan dan ketentuan yang ada seperti peraturan resmi yang dikeluarkan pemerintah maupun peraturan dari pihak penerbit yaitu bank Indonesia. Kedua, mengenai sudut pandang Islam pada penerapan e-Toll dapat dikorelasikan pada fatwa yang mengatur perihal uang elektronik yakni Fatwa No: 116/DSN-MUI/IX/2017 tentang Uang Elektronik. Sebab pada dasarnya e-Toll sendiri merupakan produk uang elektronik untuk melakukan pembayaran tol.

Kata Kunci: *Uang Elektronik Syariah, Pengisian Saldo Ulang E-Toll, Fatwa DSN-MUI*

ABSTRACT

ZULFIKAR ALI BAHWAR, NIM: 1908202092, "ANALYSIS OF E-TOLL TOP UP COSTS REVIEWED FROM FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 CONCERNING ELECTRONIC MONEY IN JASA MARGA CIREBON", 2023.

Toll roads are basically used by the community as an alternative to public roads. Some people think that the existence of this toll road can make it easier for someone to get to their destination more quickly. The toll road is managed by a company under the auspices of a BUMN, namely Jasa Marga. From this management, it has produced quite good progress, as now e-Toll is present, which is electronic money for toll transactions. However, besides that, not a few people have the point of view that there are still deficiencies in the e-Toll policy, as is the case with the system and legal aspects.

Therefore, this research aims to find out the e-Toll top up payment procedure in accordance with the provisions of Jasa Marga Cirebon. Then also to find out the Islamic view of e-Toll top up fees in terms of Fatwa No: 116/DSN-MUI/IX/2017 concerning Electronic Money at Jasa Marga Cirebon.

From the research results it can be seen that, first, related to the e-Toll top up payment procedure itself there are stages and requirements that must be met for toll road users. Starting from having an ATM card, a special e-Toll card, to being able to top up or top up e-Tolls. As for the tariff or nominal that must be paid by the user in the procedure for making a card to topping up the toll balance, that is following existing rules and regulations such as official regulations issued by the government and regulations from the issuer, namely Bank Indonesia. Second, regarding the Islamic perspective on the implementation of e-Toll, it can be correlated with the fatwa that regulates electronic money, namely Fatwa No: 116/DSN-MUI/IX/2017 concerning Electronic Money. Because basically e-Toll itself is an electronic money product for making toll payments.

Keywords: *Sharia Electronic Money, E-Toll Refilling, DSN-MUI Fatwa*

خلاصة

الاق تصادي الشريعة قانون تحملي " ، NIM: 1908202092. بحور علمي الفقار ذو
بالمال ي تتعلق فيما الف توى من الإلك ترونية الإضافة الشحن لرسوم
٢٠٢٣. "جسامرغاشريون في الإلك ترونية

بعض يع تقدم الامة لمطرق كبديل أساسي بشكل الرسوم طرق المجمع يسهل يستخدم
بسرعة وجهته إلى الوصول ما شخص علمي يسهل أن يكتن الطرق اهذ وجود أن الناس
وهي ، للدولة مملوكة شركة رعاية تحمات شركة قبل من الطرق إدارة يتم. أكد بر
طرق حاليًا يوجد حيث ، للمغايرة جديت تقدم هناك كان ، الإدارة هذه من .جسامرغا
، ذلك ومع .الرسوم لمعاملات الإلك ترونية نقود عن بارة وهو ، لم تعرفه الإلك تروني
أوجه هناك تزال لأنه مفادها نظر وجهة الناس من قلمة لدى ليس ، ذلك إلى بالإضافة
والجوانب النظام مع الحال هو كما ، الإلك ترونية المضرورة التعرفه سياسة في قصور
القانونية

الإلك ترونية التعرفه رسوم دفع إجراءات معرفة إلى البحث هذا يهدف ، لذلك
القانون آراء علمي للموقف أيضًا ثم .جسامرغاشريون لأحكام وفقًا ضافية الإل
المنقود ف توى حيث من الإلك تروني الرصد مادة رسوم حول الشرعي الاق تصادي
فيما ، أولًا ، أنه ملاحظة يكتن ، البحث نتائج جسامرغاشريون من في الإلك ترونية
مراحل هناك ، هانفس الإلك ترونية التعرفه رسوم دفع بإجراءات يتعلق
، آلي صراف بطاقة امتلاك من بدلًا .الطرق لمستخدمي بالانوفاء يجب وم تطلبات
الرسوم زيادة أو تعبهمة علمي القدرة إلى ، خاصة الإلك ترونية رسوم بطاقة وهي
يلدف معها أن يجب التي الاسم أو الحركة لم تعرفه بالنسبة .الإلك ترونية
للمقواعد وفقًا أي ، التعرفه رصديت عبثة بطاقة صنع إجراء في المسم تستخدم
، الم صدر من والموائج الحكومة عن الصادرة الرسمية الموائج مثل القائمة والموائج
رسوم تطلب في الإسلامية الشريعة نظر وجهة من ، ثانيًا .إنلدون يسايل بك وهي
وهي ، الإلك ترونية المنقود المنظمة بالف توى رطها يكتن ، الإلك ترونية الطرق
الأساس في هو نفسه الإلك تروني الطرق لأن .الإلك ترونية المنقود في الف توى
الرسوم مدفوعات لإجراء الإلك تروني نقدي منتج

الرصد يتجديد ، الإلك ترونية المنقود :المنفعة تاحية الكلمات

الداخلية وزارة ف توى ، الإلك تروني

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

**ANALISIS BIAYA *TOP UP E-TOLL* DITINJAU DARI FATWA NO:
116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA
MARGA CIREBON**

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat

Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (SH)

Pada Jurusan Hukum Ekonomi Syariah/Muamalah Fakultas Syariah

Oleh:

Zulfikar Ali Bahwar

NIM 1908202092

Pembimbing:

Pembimbing 1,

Pembimbing 2,



Ubaidillah, S.Ag., M. H. I
NIP: 197312272007011018



Toto Suharto, S.E., M.Si
NIP: 196811232000031001

Mengetahui:

Ketua Jurusan Hukum Ekonomi Syariah,



Akhmad Shodikin, M.H.I
NIP. 197311042007101001

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Syariah IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Di

Cirebon

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudara/i **Zulfikar Ali Bahwar**, NIM: **1908202092** dengan judul “**ANALISIS BIAYA TOP UP E-TOLL DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON**”. Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut diatas sudah dapat diajukan pada jurusan Hukum Ekonomi Syariah Fakultas Syariah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Menyetujui,

Pembimbing 1,

Pembimbing 2,



Ubaidillah, S.Ag., M. H. I
NIP: 197312272007011018



Toto Suharto, S.E., M.Si.
NIP: 196811232000031001

Mengetahui:
Ketua Jurusan Hukum Ekonomi Syariah,



Akhmad Shodikin, M.H.I
NIP. 197311042007101001

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “ANALISIS BIAYA *TOP UP E-TOLL* DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON” oleh Zulfikar Ali Bahwar, NIM: 1908202092, telah diajukan dalam sidang Munaqasyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 14 Juni 2023.

Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar sarjana hukum (SH) pada jurusan Hukum Ekonomi Syariah (HES) fakultas syariah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.



Penguji I,

Penguji II


Ahmad Rofi'i, MA, LLM, Ph. D
NIP: 197607252001121002


Mohamad Rana M.H.I
NIP: 198509202019031003

PERNYATAAN OTENSITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Zulfikar Ali Bahwar

NIM : 1908202092

Tempat, Tanggal Lahir : Cirebon, 9 Oktober 2000

Alamat : Jalan Pangeran Drajat No. 10 RT. 001 RW. 003, Kec.

Kesambi, 45133, Kota Cirebon, Jawa Barat

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **“ANALISIS BIAYA TOP UP E-TOLL DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON”** ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya.

Cirebon, Juni 2023

Saya yang menyatakan,



D7AKX428644477

Zulfikar Ali Bahwar

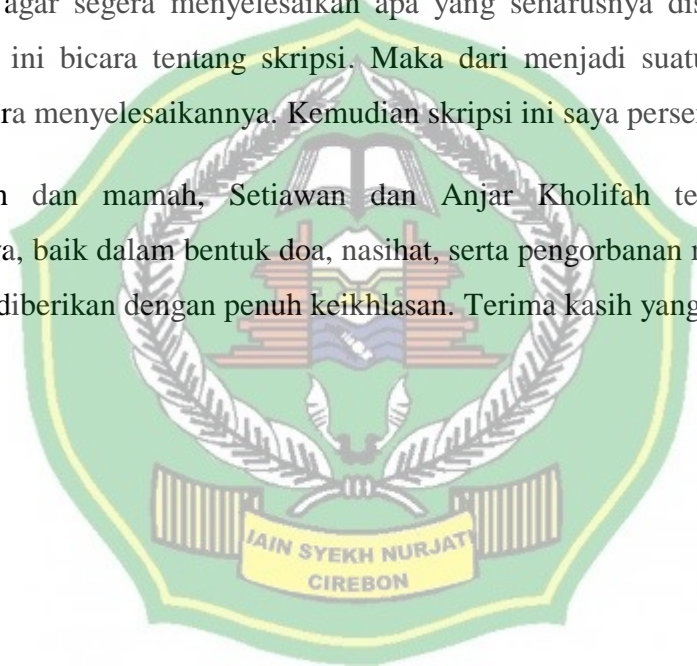
NIM: 1908202092

KATA PERSEMBAHAN

Puji syukur penulis tujukan kepada Allah SWT, yang telah memberikan nikmat kesehatan, rahmat dan hidayah, sehingga penulis masih diberikan kesempatan untuk menyelesaikan skripsi, sebagai salah satu syarat untuk mendapatkan gelar kesarjanaan. Walaupun jauh dari kata sempurna, namun penulis bangga karena sudah sampai titik ini, yang mana pada akhirnya skripsi ini dapat selesai diwaktu yang tepat.

Mengingat kata *stoic* dari Tim Ferris yang mengatakan “*apa yang paling kita takuti biasanya adalah yang paling perlu kita lakukan*” menjadi salah satu pengingat agar segera menyelesaikan apa yang seharusnya diselesaikan. Tentu dalam hal ini bicara tentang skripsi. Maka dari menjadi suatu pengingat saya untuk segera menyelesaikannya. Kemudian skripsi ini saya persembahkan kepada:

Abah dan mamah, Setiawan dan Anjar Kholifah terima kasih atas dedikasinya, baik dalam bentuk doa, nasihat, serta pengorbanan materi yang mana semua itu diberikan dengan penuh keikhlasan. Terima kasih yang terkasih



DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis dilahirkan di Kota Cirebon pada tanggal 9 Oktober 2000. Dengan rasa suka cita serta kasih sayang penulis dibesarkan dengan diberi nama Zulfikar Ali Bahwar. Penulis merupakan anak ketiga (terakhir) dari 3 bersaudara dari pasangan Bapak Setiawan dan Ibu Anjar Kholifah.

Jenjang pendidikan yang pernah ditempuh:

1. SD Negeri Kesambi Dalam 1 pada tahun 2012
2. SMP Negeri 10 Kota Cirebon pada tahun 2015
3. SMA Negeri 8 Kota Cirebon pada tahun 2018

Penulis mengikuti program S-1 pada fakultas syariah program studi Muamalah/Hukum Ekonomi Syariah dan mengambil judul skripsi “**ANALISIS BIAYA TOP UP E-TOLL DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON**”, dibawah bimbingan Bapak Ubaidillah, S.Ag., M. H. I dan Bapak Toto Suharto, S.E., M.Si.

MOTTO

“Alam semesta ini tidak pernah terburu-buru tapi semuanya tercapai”

Marcus Aurelius



KATA PENGANTAR

Puji syukur terpanjatkan pada kehadiran Allah SWT. yang telah melimpahkan rahmat dan inayah-Nya sehingga laporan penelitian skripsi yang berjudul **“ANALISIS BIAYA TOP UP E-TOLL DITINJAU DARI FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK PADA JASA MARGA CIREBON”**, dapat diselesaikan

Laporan hasil penelitian skripsi ini disusun sebagai persyaratan untuk mendapatkan gelar Sarjana Hukum Ekonomi Syariah (SH) pada fakultas syariah.

Skripsi ini dapat terselesaikan karena adanya kerja keras, tanggung jawab untuk menyelesaikan skripsi ini dan tidak terlepas dari doa, bimbingan dan dukungan dari berbagai pihak, serta kritik dan saran yang membantu terselesainya penulisan skripsi ini. Oleh karena itu, pada kesempatan ini penulis ingin mengucapkan rasa terima kasih yang mendalam yang tak terkira kepada:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak H. Edy Setyawan, Lc., MA. Dekan Fakultas Syariah
3. Bapak Akhmad Shodikin, S.Ag., M. H. I. Ketua Jurusan Hukum Ekonomi Syariah
4. Bapak Afif Muamar, MH. Sekretaris Jurusan Hukum Ekonomi Syariah.
5. Seluruh Dosen dan Staf Jurusan Hukum Ekonomi Syariah.
6. Bapak Ubaidillah, S.Ag., M. H. I dan Bapak Toto Suharto, S.E., M.Si. selaku pembimbing skripsi yang telah memberikan arahan dan pertimbangan yang bermakna bagi penulis selama penyusunan skripsi.
7. Bapak Budimin (*DGM HR & GA & FINANCE*) dan Bapak Ade Rukmana (Manajer Area JMTO) selaku Narasumber dari pihak Jasa Marga Cirebon.
8. Karyawan, segenap staf hingga satpam Jasa Marga Cirebon

9. Saudaraku, Putri Nurul Rosalina dan Desi Larashati, terima kasih telah meluangkan waktu untuk mendengarkan keluh kesah serta semangat dalam mengerjakan dan menyelesaikan skripsi.
10. Koordinator sekaligus rekan Pasien Simulasi, Muhammad Ronald Reesa, terima kasih telah menjadi bagian dari perjalanan kuliah hingga penyusunan skripsi.
11. Kepada semua teman-teman, baik dalam organisasi atau diluar itu semua terima kasih, karena secara tidak langsung menjadi saksi hidup bagaimana saya berproses mulai dari awal hingga sampai menyelesaikan tugas akhir skripsi ini.

Kepada semua pihak yang tidak dapat penulis atau penyusun sebutkan satu persatu, disampaikan banyak terimakasih yang sebesar-besarnya dan semoga kebaikan yang diterima kembali kepada diri masing-masing dan mendapat balasan pahala dari Allah SWT. Aamiin.



Cirebon, Juni 2023

Penyusun

Zulfikar Ali Bahwar

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
ABSTRAK	ii
ABSTRACT	iii
ABSTRACT	iv
PERSETUJUAN PEMBIMBING	v
NOTA DINAS	vi
LEMBAR PENGESAHAN	vii
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI	viii
KATA PERSEMBAHAN	ix
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	x
MOTTO	xi
KATA PENGANTAR	xii
DAFTAR ISI	xiii
PEDOMAN LITERASI ARAB LATIN	xiv
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Rumusan Masalah	3
C. Tujuan Masalah	4
D. Penelitian Terdahulu	5
E. Kerangka Pemikiran	10
F. Metodologi Penulisan	12
G. Sistematika Penulisan	17
BAB II LANDASAN TEORI	18
A. Konsep Uang Elektronik	18
1. Definisi Uang Elektronik	18
2. Prinsip Uang Elektronik.....	19
B. Landasan Hukum Uang Elektronik	22
1. Al-Qur'an.....	22
2. Hadis	23
3. Kaidah Fiqh.....	26
4. Sudut Pandang Ulama.....	27

C. Perspektif Hukum Islam Terhadap Pembiayaan <i>Top Up E-Toll</i>	32
1. Prinsip Syariah Dalam Penetapan Biaya <i>E-Toll</i>	32
2. Akad-Akad Syariah Pendukung <i>Top Up E-Toll</i>	34
BAB III TINJAUAN UMUM PT JASA MARGA - CIREBON (CABANG PALIMANAN KANCI)	48
A. Sejarah Umum	48
B. Lokasi Jasa Marga Cirebon	50
C. Struktur Organisasi PT Jasa Marga Cirebon.....	51
D. Visi Misi	54
E. Sistem Manajemen.....	54
F. Teknologi PT Jasa Marga	60
G. Pelayanan Lalu Lintas, Sistem Informasi & Komunikasi	61
BAB IV <i>TOP UP E-TOLL</i> SESUAI DENGAN KETENTUAN JASA MARGA, TINJAUAN FATWA NO: 116/DSN-MUI/IX/2017 TENTANG UANG ELEKTRONIK TERHADAP BIAYA TOP UP <i>E-TOLL</i>	63
A. <i>Top Up E-Toll</i> Sesuai Dengan Ketentuan Jasa Marga	63
B. Tinjauan fatwa no: 116/DSN-MUI/IX/2017 Tentang Uang Elektronik Terhadap Biaya <i>Top Up E-Toll</i>	67
BAB V PENUTUP	76
A. Kesimpulan.....	76
B. Saran	76
DAFTAR PUSTAKA	78
LAMPIRAN-LAMPIRAN	

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB – LATIN

A. Konsonan

Fonem konsonan merupakan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Dibawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan huruf latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ṡa	S	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	H	Ha (dengan titik dibawah)
خ	kha	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Ḍal	Ḍ	Zet (dengan titik diatas)
ر	Ra	R	Er

ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ya
ص	Ṣad	Ṣ	Es (dengan titik dibawah)
ض	Ḍad	Ḍ	De (dengan titik dibawah)
ط	Ṭa	Ṭ	Te (dengan titik dibawah)
ظ	Za	Ẓ	Zet (dengan titik dibawah)
ع	‘ain	-‘	Koma terbalik (diatas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ه	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	-‘	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat transliterasinya sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
◻	Fathah	A	A
◻	Kasrah	I	I
◻	Dammah	U	U

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
◻...ي	Fathah dan Ya	Ai	A dan U
◻...و	Fathah dan Wau	Au	A dan U
◻...ي	Fathah dan Ya	Ai	A dan U

Contoh:

كَتَبَ = *kataba*

فَعَلَ = *fa`ala*

سُئِلَ = *su'ila*

كَيْفَ = *kaifa*

حَوْلَ = *hauula*

3. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
آ...إ...ى	Fathah dan Alif atau Ya	Ā	A dan garis di atas
إ...ى	Kasrah dan Ya	Ī	I dan garis di atas
أ...و	Dammah dan Wau	Ū	U dan garis di atas

Contoh:

قَالَ = *qāla*
 رَمَى = *ramā*
 قِيلَ = *qīla*
 يَقُولُ = *yaqūlu*

4. Ta' marbutah

Transliterasi untuk *ta' marbutah* ada dua, yaitu:

a. Ta' marbutah hidup

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "T".

b. Ta' marbutah mati

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "H".

Kalau pada kata terakhir dengan kata *ta' marbutah* diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta' marbutah* itu ditransliterasikan dengan "H".

Contoh:

رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ	=	<i>raudah al-atfāl/raudahtul atfāl</i>
الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ	=	<i>al-madīnahal-munawwarah/al-madīnatul munawwarah</i>
طَلْحَةُ	=	<i>talhah</i>

5. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau *tasydid* yang dalam tulisan arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda *syaddah* atau tanda *tasydid*, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda *syaddah* itu.

Contoh:

نَزَّلَ	=	<i>nazzala</i>
الْبِرُّ	=	<i>al-birr</i>

6. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem penulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

a. Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiyah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf *syamsiyah* ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “T” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

b. Kata sandang yang diikuti huruf *qamariyah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariyah* ditransliterasikan dengan sesuai aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya. Baik diikuti oleh huruf *syamsiyah* maupun *qamariyah*, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

الرَّجُلُ	=	<i>ar-rajulu</i>
الْقَلَمُ	=	<i>al-qalamu</i>
الشَّمْسُ	=	<i>asy-syamsu</i>
الْجَالُ	=	<i>al-jalālu</i>

7. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi *hamzah* yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara *hamzah* yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa Alif.

Contoh:

تَأْخُذُ = *ta'khuẓu*

شَيْئٍ = *syai'un*

8. Penulisan kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis berpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

وَإِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ = *Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn*

بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا = *Bismillāhi majrehā wa mursāhā*

9. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ = *Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/*

Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ = *Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm*

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ = *Allaāhu gafūrun rahīm*

بِاللَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا = *Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an*

10. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.

